



## **Acta de la reunión de la Mesa Directiva, miércoles 8 de agosto de 2018**

### **Miembros que estuvieron presentes**

Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

### **1. Apertura**

1.01 Llamada al orden a las 3:35 p.m.

1.02 Comentario público sobre la agenda de la sesión a puerta cerrada  
No hubo comentarios.

### **2. Sesión a puerta cerrada**

2.01 Agenda de la sesión a puerta cerrada. (Sra. Gonzales)

### **3. Llamada a la sesión abierta**

3.01 Llamada a la sesión abierta a las 6:34 p.m. con el juramento a la bandera.

3.02 Reorganización de la Agenda  
Los asuntos 6.02 y 8.16 fueron removidos de la agenda.

### **4. Informe de la sesión a puerta cerrada/Acción**

4.01 Informe sobre acciones del personal, [Negociaciones Laborales – según correspondan] (Sra. Gonzales)  
La Sra. Gonzales informó que las acciones del personal fueron aprobadas como se presentaron.  
La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. Duane Smith.  
Resolución final: la moción fue aprobada 5/0

Una mención especial para la Sra. Dianne Hesson, jubilándose con 21 años de servicio dedicado al personal y estudiantes del PUSD.  
La Sra. Dianne es una Asistente de Nutrición Infantil II en la *Hillview JHS*.

La Mesa Directiva votó para aprobar un permiso de ausencia sin paga para el empleado #3369 para el año escolar 2018-2019  
La moción fue presentada por la Dra. Laura Canciamilla y secundada por el Sr. Duane Smith.  
Resolución final: la moción fue aprobada 5/0

La Mesa Directiva votó para nombrar a la Sra. Kimberly Murray a la posición de Subdirectora en Rancho Medanos Junior High School.  
La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.  
Resolución final: la moción fue aprobada 5/0

La Sra. Murray viene a nosotros del Distrito Escolar Unificado del Valle de San Ramón donde trabajo como una Maestra de Inglés e Historia del 8º grado durante los últimos 8 años. Antes de esto, también enseñó en el Distrito Escolar Unificado de Mt. Diablo, el Distrito Escolar Unificado de Brentwood y el Distrito Escolar Unificado de Antioch. La Sra. Murray recibió su Licenciatura de Arte en Estudios Liberales de la Universidad Estatal de Sacramento y su Credencial de Enseñanza de Materias Múltiples de la Universidad de Chapman. Adicionalmente, obtuvo su Maestría en Liderazgo Educativo y su Credencial de Servicios Administrativos de la Universidad de Brandman.

### **5. Comentarios**

#### **5.01 Comentarios del público: asuntos que no están en la agenda.**

La Sra. Liston, Conductora de Autobuses del departamento de transporte por 32 años hablo de sus preocupaciones sobre los autobuses nuevos. Ha habido muchas lesiones y ausencias. Los autobuses nuevos están causando calambres, estamos pidiendo que se hagan ajustes para que podamos conducir.

La Sra. Gwen, Conductora de Autobuses por 12 años también está preocupada. Ella hace mucho ejercicio y por el medico tuvo que dejar de hacer mucho trabajo. También siente que es difícil para los estudiantes. El CCCSIG salió a medir los escalones y tuvo 3 medidas diferentes. Tuvieron que bajarse del autobús al revés y es difícil. A ella le gusta la idea de tener autobuses nuevos, pero no le gustan las lesiones y está solicitando que los miembros de la mesa directiva hagan una ruta en los autobuses y no sólo los miren estacionados.

La Sra. Porter, Conductora de Autobuses por 19 años también cree que los autobuses son hermosos pero no ergonómicamente correctos para los adultos mayores. Ella está solicitando consideración para las inquietudes ergonómicas. “No hay mucho que nosotros los conductores de autobuses podemos hacer.”

La Sra. Black, Conductora de Autobuses, - dice que los niños con sillas de ruedas son sus preocupaciones. Ellos son débiles y el autobús rebota duro para sus piernas débiles. Las Ayudantes del Autobús también están sujetas a las sacudidas duras y hablo sobre una que está fuera por discapacidad.

La Dra. Schulze dio una actualización breve y agradeció a los conductores de autobuses por venir y dar algunos detalles. Ella dijo a los conductores que el personal ha estado escuchando. El Sr. Belasco ha estudiado diferentes opciones y ha pedido un regulador de pedal ergonómico. El Sr. Matt también está trabajando con compañías en otros ajustes que pueden hacerse para varias piezas. Continuaremos trabajando con el Sr. Matt Belasco para que los autobuses estén seguros.

### **5.02 Comentarios de la Superintendente. (Dra. Schulze)**

2 de agosto de 2018 – Asistí a la bienvenida para todos los administradores en el Retiro de Todos los Administradores y el tema fue examinar el “POR QUÉ” – el trabajo motivado por el propósito. Doce colegas participaron en los *P-Ted Talks*, el liderazgo y la disposición de compartir la agenda. Tuvimos un panel de padres y escuchamos de ellos sobre lo que estamos haciendo bien y donde podemos mejorar. El año pasado escuchamos de los estudiantes y este año queríamos escuchar de algunos padres. Gracias al personal por organizar el evento. También asistí a la bienvenida para los maestros. El desarrollo profesional fue en la escuela *Black Diamond High*. Aún hay muchas inscripciones que están sucediendo y quiero recordar a los padres que pueden ir a las escuelas. Los estudiantes del grado 9º tuvieron una orientación hoy. Los maestros regresan el lunes y los estudiantes regresan el miércoles.

### **5.03 Comentarios de los miembros de la Mesa Directiva (consejo administrativo)**

Sr. Smith - Asistí a la fiesta de jubilación del Sr. Palacios y me gustaría agradecer a los que trabajaron en el evento, todo fue excelente, en particular la Sra. Angelia Nava y el Sr. Matt Belasco. Fui al Centro de Servicios de Apoyo a las Escuelas con el Sr. Matt Belasco para una visita. Vi a los trabajadores a primera hora de la mañana y les di las gracias por todo lo que hacen en el Departamento de Mantenimiento, Operaciones y Transporte. Visité la escuela *Foothill*, las estructuras de juego y el área de césped se ven muy bien. También visité las escuelas *Highlands* y *MLK*. Todas las escuelas se ven bien.

Sr. Woolridge - Hice una gira con el Sr. Matt Belasco en el Departamento de Transporte y recorrí los autobuses. Aprendí sobre los frenos y cómo se mueven los autobuses. ¿Hablamos de cómo podemos apoyar a los conductores de autobuses? ¿Cómo detener las peleas en el autobús mientras se conduce? ¿Qué necesita el Departamento de Recursos Humanos para cubrir los puestos restantes? El Distrito Escolar Unificado de Antioch tiene ayudantes de autobús que viajan con los conductores para supervisión mientras conducen. La Mesa Directiva debe buscar la manera de obtener estipendios para apoyar a los conductores de autobuses.

Sr. Miller - Bienvenida de nuevo al personal para el año escolar 2018 - 2019.

Dra. Canciamilla - Bienvenida, he estado de vacaciones y me perdí el evento de jubilación del Sr. Palacios. Vi todas las fotos en *Facebook* y me encantó que pude ver las fotos y sentí que estaba allí. Me perdí la reunión de la mesa directiva de julio y quiero agradecer a la Mesa Directiva por aprobar las modificaciones a los Estatutos 9000 mientras estaba fuera.

## **6. Información / reportes / discusión**

### **6.01 Presentación – Actualización de la Planificación de la Construcción y de las Instalaciones (Sr. Scott)**

El Sr. Larry Scott y el Sr. Matt Belasco presentaron la actualización de los proyectos de construcción. Obtendrán servicios adicionales de *Comcast* y un proveedor de internet secundario para las oficinas del distrito.

### **6.02 Solicitud de un Permiso de un Evento de un Día para un evento propuesto en 1151 Stoneman Avenue (Dra. Schulze)**

Este asunto fue removido.

### **6.03 Renovación – Contrato con *Pawar Transportation* – Transporte de Estudiantes de Educación Especial para el año escolar 2018-19 (Sr. Belasco)**

Sr. Belasco - Un contrato está establecido pero el personal aún no está completamente entrenado. Esto cubrirá hasta que eso tome lugar.

Sr. Woolridge - ¿Hicimos una preselección de esta compañía con respecto a los beneficios y los problemas de pago? Sr. Matt Belasco – se llamaron a las referencias. El Sr. Woolridge sugirió que el personal también utilizara la búsqueda de *google* para buscar a los proveedores.

Dra. Canciamilla – este es un momento de enseñanza. Aprecio los objetivos y resultados de los contratos que vuelven para renovaciones. Le gustaría ver el resultado de años anteriores. Desea que el personal añada en todos los contratos de renovación la medida de información correspondiente a años anteriores.

### **6.04 Renovación del Memorando de Entendimiento (MOU) con *CalState TEACH* – Maestros Estudiantes (Sra. Gonzales)**

Este es una renovación anual.

## **7. Agenda de consentimiento**

### **7.01 Acta del 25 de julio de 2018 - (Dra. Schulze)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva del acta de la reunión regular del 25 de julio de 2018.

### **7.02 Calendario revisado de las Reuniones de la Mesa Directiva (Dra. Schulze)**

La Superintendente recomienda la aprobación del Calendario Revisado de las Reuniones de la Mesa Directiva para el año 2018. Cambiar la reunión de la mesa directiva del 22 de agosto al 29 de agosto de 2018.

### **7.03 Solicitando la aprobación para eliminar vehículos obsoletos (Sr. Belasco)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la eliminación de los autobuses viejos del Departamento de Transporte.

### **7.04 DE PROCEDIMIENTO: aprobar la agenda de acuerdos**

#### **La moción propuso aprobar la agenda de consentimiento en conformidad con la Acción Recomendada por cada asunto.**

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Joseph Arenivar

Se abstuvo: Laura Canciamilla

## **8. Asuntos de Acción (la mayoría de los asuntos se han tratado con anterioridad ante la Mesa Directiva como información y fueron discutidos en una reunión anterior).**

### **8.01 Renovación – Contrato entre el PUSD y EBS Healthcare, Inc. (EBS) para los servicios de educación especial para el año escolar 2018-19 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva del contrato para la agencia no pública *EBS Healthcare, Inc. (EBS)* para los estudiantes de Educación Especial recibiendo servicios para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

### **8.02 Memorando de Entendimiento con la Oficina de Educación del Condado de Contra Costa para las Asistentes Instructivas Uno-a-Uno para el año escolar 2018-19 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para las Asistentes Instructivas Uno-a-Uno de la Oficina de Educación del Condado de Contra Costa para servir a los estudiantes del PUSD para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

### **8.03 Renovación - Contrato entre la Sra. Marie J. Elliott y el PUSD para el año escolar 2018-19 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la renovación del contrato con la Sra. Marie J. Elliott para los servicios de consulta para educación especial para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Joseph Arenivar

Se abstuvo: Laura Canciamilla

### **8.04 Renovación – Contrato con Playback Communications y el PUSD para el año escolar 2018-19 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la renovación del contrato con *Playback Communications* para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Joseph Arenivar

Se abstuvo: Laura Canciamilla

### **8.05 Renovación - Contrato con Community Options for Families & Youth, Inc. y el PUSD para el año escolar 2017-2018 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la renovación del contrato con *Community Options for Families & Youth, Inc. (COFY)* para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Joseph Arenivar

Se abstuvo: Laura Canciamilla

**8.06 Renovación – Contrato entre *The Speech Pathology Group, Inc. (SPG)* y el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg para el año escolar 2018-19 (Sra. Watson)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el contrato con *The Speech Pathology Group, Inc.* para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Joseph Arenivar

Se abstuvo: Laura Canciamilla

**8.07 Acuerdo con la Academia *STS* el *PUSD* para los programas Antes y Después de la escuela (*ASES*) para el año escolar 2018-19 (Sra. Barbee)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el contrato con la Academia *STS* para proporcionar el personal y las actividades de los programas Antes y Después de la escuela en las escuelas primarias y secundarias del distrito para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.08 Renovación – Contrato entre *WestEd* y el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg (Sra. Chen/Sra. Guardado)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva del contrato entre *WestEd* y el Distrito Escolar Unificado de Pittsburg.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith y secundada por la Dra. Laura Canciamilla.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.09 Aceptación de la oferta de *Bimbo Bakeries USA*, para artículos de productos de la panadería para el año escolar 2018-19 (Sra. Nava)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva de la oferta de *Bimbo Bakeries USA*, para productos de la panadería para el año escolar 2018-19.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.10 Cambio de Orden #2 para el Proyecto de *HVAC* y el Reemplazo del Techo de la escuela primaria *Willow Cove* (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el Cambio de Orden #2 con *W.A. Thomas Co., Inc.* para el Proyecto de *HVAC* y el Reemplazo del Techo de la escuela primaria *Willow Cove*.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.11 VOTACIÓN NOMINAL: Número de Resolución # 18-04, Aviso de finalización del Proyecto de *HVAC* y el Reemplazo del Techo de la escuela primaria *Willow Cove* (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva de la Resolución Número # 18-04 para aceptar el Aviso de finalización para *W.A. Thomas Co., Inc.* para la finalización del Proyecto de *HVAC* y el Reemplazo del Techo de la escuela primaria *Willow Cove*.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.12 Aceptación de la oferta de *Project Build, Inc.* para el pedestal de la Estatua de *MLK* de la escuela *Martin Luther King Jr. High* (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aceptación de la Mesa Directiva para la oferta baja de *Project Build, Inc.* del pedestal de la escuela *Dr. Martin Luther King Jr. Junior High* para la Estatua de *MLK*.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.13 Servicios Adicionales – *ATI Architects* para el Proyecto de Construcción Nueva y Modernización de *Willow Cove* (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para el acuerdo de los servicios adicionales con *ATI Architects* para el Proyecto de Construcción Nueva y Modernización de la escuela primaria *Willow Cove*, debido a costos adicionales desapercibidos para la construcción y modernización.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.14 Comité de Supervisión del Impuesto de la Parcela (Medida S) (Sra. Marturano)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la formación de un Comité de Supervisión del Impuesto de la Parcela sobre la Medida S.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.15 VOTACIÓN NOMINAL: Número de resolución # 18-01, Ordenando una Elección de Bono Escolar y Autorizando Acciones Necesarias en Relación con Ello (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva de la Resolución Número # 18-01, ordenando una elección de bono escolar y autorizando acciones necesarias en relación con ello.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. Duane Smith.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

Voto en contra: De'Shawn Woolridge

**8.16 Aceptación de la oferta de *Pacific Coast Engineering, Inc.* para el Proyecto de Precios Unitarios de Asfalto / Concreto (Sr. Belasco)**

Este asunto fue removido.

**8.17 Renovación – Acuerdo entre *Emics, Inc. (DBA Informed K12)* y el *PUSD* para Procesos de Flujo de Trabajo (Sra. Gonzales)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva para la renovación del acuerdo entre *Emics, Inc. (DBA Informed K12)* y el *PUSD* para el año escolar 2018-2019.

La moción fue presentada por el Sr. Duane Smith y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.18 Renovación – Acuerdo con el Departamento de Servicios Generales, Oficina de Audiencias Administrativas (Sra. Gonzales)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva del acuerdo con el Departamento de Servicios Generales.

La moción fue presentada por el Sr. George Miller y secundada por el Sr. Joseph Arenivar.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**8.19 Servicios Adicionales – *Aedis Architects* para el Proyecto de la Nueva Construcción de la escuela primaria *Parkside* (Sr. Scott)**

El personal recomienda la aprobación de la Mesa Directiva del acuerdo para los servicios adicionales con *Aedis Architects* para el Proyecto de la Nueva Construcción de la escuela primaria *Parkside*, debido a costos adicionales para los cambios requeridos por el Distrito para la cocina, salón de usos múltiples, y la reubicación/ redimensión de los espacios del programa.

La moción fue presentada por el Sr. Joseph Arenivar y secundada por el Sr. George Miller.

Resolución final: la moción fue aprobada

Votaron a favor: Duane Smith, George Miller, De'Shawn Woolridge, Laura Canciamilla, Joseph Arenivar

**9. Comunicaciones**

9.01 Comentarios del público, organizaciones de la comunidad, representantes de los empleados

No hubo comentarios.

**10. Peticiones de la Mesa Directiva**

10.01 Sr. Arenivar:

Gracias al Sr. Scott por las aclaraciones sobre los asuntos de las instalaciones.

10.02 Peticiones de la Agenda:

Dra. Canciamilla - Solicita una presentación por la *PHS* de las actividades de conexión planeadas para este año y cómo medir el éxito y cómo la escuela de verano logró que el grupo más grande de estudiantes se conectara a la *PHS*. Me gustaría programarlos para hablar con la Mesa Directiva. También quiero tener una discusión en la agenda de la mesa directiva relacionada con algún recuerdo de cómo se eligieron los nuevos autobuses y quién estaba a cargo y los pros/contras, y cualquier cambio en el futuro.

**11. Próxima reunión de la Mesa Directiva / eventos futuros/ clausura de la sesión**

11.01 La próxima reunión regular de la Mesa Directiva es el 29 de agosto de 2018.

La sesión abierta fue clausurada a las 7:58 p.m.